

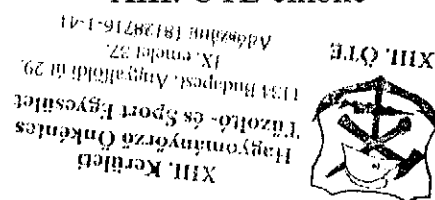
**KÖZHASZNÚSÁGI JELENTÉS**  
**(Beszámoló)**  
**2016.**

**XIII. KERÜLETI HAGYOMÁNYÓRZÓ ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ-  
ÉS SPORT EGYESÜLET**

székhely: 1134 Budapest, Angyalföldi út 29. IX. emelet 37.  
adószám: 18128716-1-41  
közhasznúsági fokozat: közhasznú  
közhasznúsági végzés: 16. Pk. 60.769/2007/2.

Budapest, 2017. április 08.

*Béresné Papp Szilvia*  
Béresné Papp Szilvia  
XIII. ÖTE elnöke



## Tartalom

1. Számviteli beszámoló
  - Közhasznú éves beszámoló (mérleg, eredmény-kimutatás)
  - Kiegészítő melléklet
2. Kimutatás a költségvetési támogatás felhasználásáról
3. A vagyon felhasználásával kapcsolatos adatok
4. A cél szerinti juttatások kimutatása
5. Központi költségvetéstől és egyéb szervezetektől kapott támogatás mértékének kimutatása
6. A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatások összegeinek kimutatása
7. A közhasznú tevékenység rövid tartalmi beszámolója

számviteli rendje

A 2000. évi C. törvény,

Az 1997. évi CLVI. Non-profit törvény,

A 292/2009 (XII. 19.) kormányrendelet az Államháztartás működési rendje

A beszámoló összeállításánál a valódiság, a világosság, a folytonosság, illetve a teljesség pénzforgalmi szemlélet elvét alkalmaztuk.

**1. SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ**  
*az Egyesület 2016. évi pénzügyi gazdálkodásáról (Ft. -ban)*

Nyitó tételek

Bank	74.017.-
Pénztár	1.000.-

---

<b>ÖSSZESEN</b>	<b>75.017.-</b>
-----------------	-----------------

---

A 2016-évi bevételek

- Cégek támogatása	1,355.000.-
- Apeh 1%	58.111.-
- Önkormányzati támogatás	470.000.-
- Tagdíj	126.000.-
- Különféle egyéb bevételek	60.000.-
- Pénzügyi műveletek	17.-

---

<b>ÖSSZESEN</b>	<b>2.069.128.-</b>
-----------------	--------------------

---

A 2016 évi kiadások

- Vásárolt anyagok költségei	143,795.-
- Egyéb anyagköltségek	188,760.-
- Ajándék	252,649.-
- rendezvényre étkezés	774,150.-
- üzemanyag	56.770.-
- Hírdetés, reklám, propaganda	86,265.-
- Utazási és kiküldetési költségek	183.945.-
- Nevezési díj	20.000.-
- Egyéb igénybe vett szolgáltatások költsége	275,612.-
- Bank költség	47.841.-
- Szövetségi tagdíj	435,000.-
- terv szerinti értékesökkenés	59,700.-

---

<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>2.341.022.-</b>
------------------	--------------------

---

2016-as évi zárás (december 31-én)

Bank	77,590.-
Pénztár	27,848,-

---

<b>ÖSSZESEN</b>	<b>105.438.-</b>
-----------------	------------------

Kelt: Budapest, 2017. március 30.

*Béresné Papp Szilvia*

Béresné Papp Szilvia  
elnök



XIII. ÖTE

XIII. Kerületi  
Hagyományörző Önkéntes  
Tűzoltó- és Sport Egyesület  
1134 Budapest, Angyalföldi út 29.  
1X. emelet 37.  
Adószám: 18128716-1-41

## KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2016. évi közhasznú beszámoló mérleg és eredmény-kimutatáshoz  
1997. évi CLVI. tv. a közhasznú szervezetekről és a 219/1998. ( XII.30. ) korm.  
rend. alapján.

Név: XIII. KERÜLETI HAGYOMÁNYŐRZŐ ÖNKÉNTES TÚZOLTÓ- ÉS  
SPORT EGYESÜLET

(továbbiakban Egyesület)

Székhelye: 1134 Budapest, Angyalföldi út 29. IX. emelet 37.

Adószáma: 18128716-1-41

KSH szám: 18128716-9262-521-01

TM. Bíróság nyilvántartási száma: 12.726.

Közhasznúsági fokozat: közhasznú szervezet

Közhasznúsági végzés száma: 16. Pk. 60.769/2007/2.

Az Egyesület könyvelését a Juventus Bt. végzi.

A beszámolási mód: egyszerűsített éves beszámoló

A könyvvezetés módja: egyszeres könyvvitel

Az egyesület rendszeres vállalkozási tevékenységet nem folytat, így rendszeres bevétele sem származik belőle.

Az egyesület elnöke és képviselője:

1.) Béresné Papp Szilvia

2163 Vácrátót Kinizsi u. 32

## 2. KIMUTATÁS A KÖLTSÉGVETÉSI TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSÁRÓL

Támogató	Támogatás célja	Összege	Felhasználás össz.
NAV SZJA 1%	Szabadon felhasználható	58,111.-	58,111.-
Budapest Főváros XIII. kerületi Önkormányzat	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	470,000.-	470,000.-
OKF	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	450,000.-	450,000.-
Tagság	Tagdíj (Működési célú támogatás)	126.000.-	126.000.-
Kika Lakberendezési Áruház	Céltámogatás felújításra	150.000.-	150.000.-
Messer Hungarogáz Ipari Gázgyártó és Forgalmazó Kft	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	50.000.-	50.000.-
Budapest Erőmű Zrt	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	150.000.-	150.000.-
Palota Környezetvédelmi Kft	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	30.000.-	30.000.-
Berlini Kft	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	75.000.-	75.000.-
Autóker Kft	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	200.000.-	200.000.-
Smookeles Building	Céltámogatás Tűzoltó Verseny	250.000.-	250.000.-

## 3. A VAGYON FELHASZNÁLÁSÁVAL KAPCSOLATOS ADATOK

2016. évben egyesületünk pénztári vagyonában jelentős változás nem következett be. Az egyesület tárgyi és készletvagyonra a tárgyévben nem gyarapodott. A versenyfelszerelések tekintetében egyesületünk erre az évre teljesen önállósodott a sikeres mozdonyítható feckendő felújítása miatt.

Egyesületünk vagyontárgyakat az adóévben nem értékesített.

#### **4. A CÉL SZERINTI JUTTATÁSOK KIMUTATÁSA**

A XIII. KERÜLETI HAGYOMÁNYŐRZŐ ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ- ÉS SPORT EGYESÜLET 2016-ban nem nyújtott cél szerinti juttatást.

Egyesületünk a tárgyévben a kerületi önkormányzattól részesült céltámogatásban négy különböző célra. Mind a négy összegről határidőn belül elszámoltunk az önkormányzat pénzügyi osztálya felé.

955,000 forint támogatást nyújtottak szervezetek és cégek a IX. Angyalföldi Hagyományörző Tűzoltó Verseny megrendezésére, mely összeget szintén a szerződésben foglaltak szerint használtunk fel.

#### **5. KÖZPONTI KÖLTSÉGVETÉSTŐL ÉS EGYÉB SZERVEZETEKTŐL KAPOTT TÁMOGATÁS MÉRTÉKÉNEK KIMUTATÁSA**

A XIII. KERÜLETI HAGYOMÁNYŐRZŐ ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ- ÉS SPORT EGYESÜLET 2016-ban támogatást kapott:

Szabadon felhasználható támogatás 2016-ban 58,111.-Ft

Működési célú támogatás Tagdíj: 126.000.- Ft

Céltámogatás 2016-ban 922.000.- Ft

#### **6. A VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐKNEK NYÚJTOTT JUTTATÁSOK ÖSSZEGEINEK KIMUTATÁSA**

A tisztségviselők semmilyen támogatást és költségtérítést nem vettek igénybe.

## 7. A KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉG RÖVID TARTALMI BESZÁMOLÓJA

Az Egyesület az alábbi cél szerinti közhasznú tevékenységeket végzi (1997. CLVI. törvény 26. § c) szerint):

- egészségmegőrzés, betegségmegelőzés, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs tevékenység (Ktsz. 26. § c. 1. szerint)
- nevelés és oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés (Ktsz. 26. § c. 4. szerint)
- természetvédelem, állatvédelem (Ktsz. 26. § c. 8. szerint)
- környezetvédelem (Ktsz. 26. § c. 9. szerint)
- sport, a munkaviszonyban, és a polgári jogi jogviszony keretében megbízás alapján folytatott sporttevékenység kivételével (Ktsz. 26. § c. 14. szerint)
- közrend és közlekedésbiztonság védelme, önkéntes tűzoltás, mentés, katasztrófa-elhárítás (Ktsz. 26. § c. 15. szerint)
- ár- és belvízvédelem ellátásához kapcsolódó tevékenység (Ktsz. 26. § c. 21. szerint)

Egyesületünk támogatásoknak és a tagság társadalmi munkájának köszönhetően az alapszabályban meghatározott célok körében igen sikeres évet zárt. Terveink között szerepelt, hogy a lehető legtöbb hagyományőrző versenyre hazánkban és külföldön egyaránt csapatot indítsunk.

Külföldi vonatkozásban három versenyen vettünk részt, ahol minden esetben dobogós helyezést értünk el.

- Európai Kocsifecskendő Verseny, Smiegel – Lengyelország, III. helyezés
- Nemzetközi Kocsifecskendő Verseny Petlovac- Horvátország II. helyezés.
- Nemzetközi Kocsifecskendő Verseny, Senec – Szlovákia, III. helyezés



2016. év tavaszától őszeig Mezőcsát, Székesfehérváron, Kecel, Szerencs és Budapest helyszíneken indítottunk versenycsapatot. Érdemes megemlíteni, hogy szinte kivétel nélkül a senior csapatunk is megmérettette magát komoly sikerek mellett. Számos hazai kulturális és szórakoztató rendezvényen mutattuk meg felszereléseinket és tudásunkat. Így láthatóak voltunk a múzeumok éjszakáján múzeumok majálisán.

2013 tavaszától saját kézilabda csapattal rendelkezünk. Szeptemberben ismét elindítottuk csapatunkat a Budapest bajnokságban. Az elején nehézkesen induló őszi szezon végére belelendültek és már a tabella középmezőnyéhez tartoznak

#### Saját rendezvényeink:

- IV. alkalommal rendeztünk Hagyományörző Tűzoltóversenyt a Bács-Kiskun megyei katasztrófavédelmi igazgatósággal közösen helyszíne Kecel volt. A versenyt az ország minden részéről érkeztek csapatok, gyermek, női, szenior és férfi kategóriában.

- VIII. alkalommal kerül megrendezésre immár hagyományos horgászversenyünk Órbottyánban 24 csapat részvételével.

- IX. alkalommal rendeztünk Nemzetközi Hagyományörző Tűzoltóversenyt Budapesten 35 csapat részvételével a nemzetközi mezőnyt 6 országból 19 csapat képviselte. A külföldi vendégek részére a XIII. kerületi Hotel Góliátban biztosítottunk szállást. Másnap a versenyt és a Szent Mihály Napi Búcsút – mint főrendezvényt – a Központi Tűzoltózenekar térzenéje nyitotta meg. A futamok 11 órakor kezdődtek. Az ebédet követően a verseny a mozdonyfecskendő kategóriával folytatódott. A Babér utcai templom előtti térre a látványosság az érdeklődők és szurkolók ezreit vonzotta, akik a versenyen túlmenően megcsodálhatták a résztvevők kocsit-, illetve mozdonyfecskendőit. A verseny hazai és külföldi résztvevői számára az itt tartózkodásuk ideje alatt az egyesületünk teljes ellátást biztosított. A rendezvényt számos hazai gazdálkodó szervezet, valamint a kerületi önkormányzat támogatta. A nagy sikerre és érdeklődésre való tekintettel jövőben is tervezzük a verseny megrendezését, így 2017-ben – és remélhetőleg azután is – találkozhatnak ugyanitt a hagyományörzés és a sportág szerelmesei.

**Budapest, 2017. április 08.**

*Béresné Papp Szilvia*

Béresné Papp Szilvia  
elnök



9 XIII. ÖTE

XIII. Kerületi  
Hagyományörző Önkéntes  
Tűzoltó- és Sport Egyesület  
1134 Budapest, Angyalföldi út 29.  
IX. emelet 37.  
Adószám: 18128716-1-41